

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1936-1937.	N° 218		ZITTINGSJAAR 1936-1937.
N° 216 : PROJET DE LOI.	SÉANCE du 14 Avril 1937	VERGADERING van 14 April 1937	WETSONTWERP : N° 216.

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 8 de la loi du 31 juillet 1920
relatif à la nomination des Greffiers de Justice
de paix.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE (1),
PAR M. **HOSSEY**.

MESDAMES, MESSIEURS,

La proposition de loi tendant à modifier l'article 8 de la loi du 31 juillet 1920 relatif à la nomination des greffiers de Justice de paix a été déposée par M. Marck en séance du 31 mai 1934.

Elle tendait à supprimer la distinction faite par le texte du 31 juillet 1920 entre les greffiers des Justices de Paix de première et seconde classe d'une part et ceux de troisième et quatrième classe d'autre part.

En effet, pour les greffiers des Justices de paix de première et de seconde classe on exigeait des conditions de capacité et de stage tandis que pour les greffiers de troisième et de quatrième classe on ne demandait aucune de ces conditions.

Cette distinction apparaissait d'autant plus anormale que l'article 3 de la loi du 18 juin 1869 relative à la nomination des Juges de Paix ne faisait aucune différence entre les quatre classes.

Votre Commission examina la proposition de M. Marck et l'approuva en modifiant légèrement son texte. M. Marck avait prévu pour les candidats greffiers de toutes les Justices de paix l'exigence d'un stage effectué uniquement et absolument dans les Justices de paix.

Votre Commission estima que le stage pourrait avoir été accompli soit dans une Cour, un Tribunal de première instance, un Tribunal de Commerce ou une Justice de paix (Cf. Rapport de la Commission de la Justice déposé le 17 décembre 1935).

(1) Composition de la Commission: Président: M. Marck; M^{me} Blume-Grégoire; MM. Bohy, Brunet, Collard, Craeybeekx, Gruselin, Hossey. — Carton de Wiart, Delwaide, De Winde, Kluyskens, Koelman, Maes, Poncelet. — Janssens (W.), Jennissen. — Collet (P.), Legros. — Romsée. — Lahaut.

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 8 der wet van 31 Juli 1920,
betreffende de benoeming van de griffiers van
Vredegerecht.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE (1),
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **HOSSEY**.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het wetsvoorstel tot wijziging van artikel 8 der wet van 31 Juli 1920 betreffende de benoeming van de griffiers van vrederecht, werd op 31 Mei 1934 door den heer Marck ingediend.

Het had voor doel een einde te maken aan de onderscheiding welke door den tekst van 31 Juli 1920 gemaakt wordt, eenzijdig, tusschen de Griffiers van Vrederecht van eerste en tweede klasse en, anderzijds, tusschen deze van derde en vierde klasse.

Inderdaad, voor de Griffiers van Vrederecht van eerste en tweede klasse, werden voorwaarden van bekwaamheid en leeftijd vereischt, welke aan de Griffiers van derde en vierde klasse niet opgelegd werden.

Deze onderscheiding leek des te ongewoon, daar artikel 3 der wet van 18 Juni 1869 betreffende de benoeming der Vrederechters geen onderscheiding maakte tusschen de vier klassen.

Uw Commissie onderzocht het voorstel van den heer Marck en keurde het goed, na den tekst eenigzins gewijzigd te hebben. De heer Marck had voor de candidaten-griffiers van al de Vrederechten een proeftijd voorzien uitsluitend en gansch in de Vrederechten doorgebracht.

Uw Commissie was van oordeel dat de proeftijd ook zou mogen gedaan worden hetzij bij een Hof, een Rechtbank van eersten aanleg, een Rechtbank van Koophandel of een Vrederecht (Cf. Verslag van de Commissie voor de Justitie op 17 December 1935 ingediend).

(1) Samenstelling van de Commissie: Voorzitter: de heer Marck; Mevr. Blume-Grégoire; de heeren Bohy, Brunet, Collard, Craeybeekx, Gruselin, Hossey. — Carton de Wiart, Delwaide, De Winde, Kluyskens, Koelman, Maes, Poncelet. — Janssens (W.), Jennissen. — Collet (P.), Legros. — Romsée. — Lahaut.

Le texte admis par votre Commission fut voté par la Chambre dans sa séance du 5 mars 1936. Il était ainsi conçu :

« Article unique : L'article 8 de la loi du 31 juillet 1920 est modifié de la façon suivante :

» Dans les Justices de paix nul ne peut être nommé greffier s'il n'est âgé de 25 ans accomplis et s'il n'est docteur en droit ou s'il n'a rempli pendant cinq ans les fonctions de greffier-adjoint ou de commis greffier directement rétribué par le Trésor public dans une Cour, un Tribunal de première instance ou de Commerce ou une Justice de paix.

» Il peut être fait exception à cette règle dans les Justices de paix de troisième et de quatrième classe lorsqu'il n'y a pas de candidats réunissant les conditions ci-dessus édictées. »

La proposition fut alors transmise au Sénat.

Après examen et suite au rapport de M. le Sénateur Disière, le texte subit de nouvelles modifications.

La Commission de la Justice du Sénat estimait qu'il fallait imposer un stage d'au moins un an pour le docteur en droit demandant à être nommé greffier.

Elle considérait comme trop absolue la condition d'être « directement » rétribué par le Trésor public et pensait qu'il fallait élargir le nombre des candidatures professionnelles. Elle voulait permettre aux employés de Greffe, payés par le greffier lui-même à l'aide de fonds que le Gouvernement met à sa disposition et aux employés dits « volontaires » — rétribués ou non — qui entrent dans l'administration pour en acquérir les connaissances professionnelles et qui y demeurent pendant de longues années, en se montrant non moins assidus à la tâche quotidienne que leurs collègues de bureau, de se porter candidat à une place devenue vacante de greffier.

Pour les employés « volontaires » la Commission du Sénat portait à dix ans la durée du stage.

Les modifications admises par la Commission de la Justice du Sénat furent adoptées par la Haute Assemblée sauf celle qui tendait à imposer un stage d'un an au candidat greffier ayant le diplôme de docteur en droit.

En séance du 24 mars 1937 le Sénat adopta donc le texte suivant destiné à remplacer l'article 8 de la loi du 31 juillet 1920 :

Article unique.

L'article 8 de la loi du 31 juillet 1920 est remplacé par la disposition suivante :

« Dans les Justices de paix nul ne peut être nommé greffier s'il n'est âgé de 25 ans accomplis et s'il n'est docteur en droit ou s'il n'a rempli pendant cinq ans

De tekst van de Commissie, op 5 Maart 1936 door de Kamer aangenomen, luidde :

« Eenig artikel. — Artikel 8 der wet van 31 Juli 1920 wordt gewijzigd als volgt :

» In de Vrederechten kan niemand tot griffier worden benoemd, indien hij niet ten volle den ouderdom van 25 jaar heeft bereikt en indien hij geen doctor in de rechten is, of indien hij niet gedurende vijf jaar het ambt heeft vervuld van adjunct-griffier of van griffiersklerk rechtstreeks door de Schatkist bezoldigd, in een Hof, een Rechtbank van eersten aanleg of van Koophandel of in een Vrederecht.

» Op dezen regel mag uitzondering worden gemaakt in de Vrederechten der derde en der vierde klasse, wanneer er geen kandidaten zijn die aan de hierboven voorgeschreven vereischten voldoen. »

Het voorstel werd hierop overgemaakt aan den Senaat.

Na onderzoek en als gevolg op het verslag van den heer Senator Disière, werden aan den tekst nieuwe wijzigingen toegebracht.

De Commissie voor de Justitie van den Senaat was van oordeel dat een proeftijd van een jaar ten minste moest opgelegd worden aan den doctor in de rechten, die de plaats van Griffier aanvraagt.

Zij vond het vereischte van « rechtstreeks » door de Openbare Schatkist bezoldigd te zijn, al te volstrekt en was van meening dat het aantal beroepscandidaten moest verruimd worden. Zij wilde aan de bedienden der griffies die door den griffier zelf worden betaald op fondsen die de Regeering te zijner beschikking stelt en aan de zoogezegde « vrijwillige » bedienden, al of niet bezoldigd, die bij het Bestuur komen werken om de noodige beroepsbekwaamheid te verwerven, en die er lange jaren blijven met evenveel toewijding voor hun dagelijkse taak als hun collega's, de gelegenheid geven om zich candidaat te stellen ingeval van griffiervacature.

Voor de « vrijwillige » bedienden, had de Commissie van den Senaat den duur van den proeftijd op tien jaar gebracht.

De wijzigingen, aangenomen door de Commissie voor de Justitie van den Senaat, werden door de Hooge Vergadering goedgekeurd, behoudens die welke er toe strekte een proeftijd van een jaar op te leggen aan den candidaat-griffier in het bezit van het diploma van doctor in de rechten.

In vergadering van 24 Maart 1937, werd dus door den Senaat volgenden tekst aanvaard, bestemd om artikel 8 van de wet van 31 Juli 1920 te vervangen :

Eenig artikel.

Artikel 8 der wet van 31 Juli 1920 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« In de vrederechten, kan niemand tot griffier worden benoemd, indien hij niet ten volle den ouderdom van vijf en twintig jaar heeft bereikt en indien

les fonctions de greffier, de greffier-adjoint, de commis greffier ou d'employé directement ou indirectement rétribué par le Trésor public, dans une Cour, un Tribunal de première instance ou de Commerce ou une Justice de paix.

» Le stage sera de dix ans pour les employés « volontaires » avec ou sans rétribution.

» Il peut être fait exception à cette règle dans les Justices de paix de troisième et de quatrième classe lorsqu'il n'y a pas de candidat réunissant les conditions édictées ».

Votre Commission a examiné ce texte adopté par le Sénat.

Elle a considéré que les raisons qui ont justifié les modifications au texte qu'elle avait primitivement adopté étaient pertinentes et de nature à permettre d'atteindre plus complètement le but poursuivi par l'auteur de la proposition et par l'unanimité des membres de votre Commission qui l'avait fait sien.

C'est dans ces conditions que votre Commission vous propose d'adopter le texte ci-dessus repris et libellé tel qu'il vous a été transmis par le Sénat.

Le Rapporteur,
J. HOSSEY

Le Président,
H. MARCK

hij geen doctor in de rechten is of indien hij niet gedurende vijf jaar het ambt heeft vervuld van griffier, adjunct-griffier, griffiersklerk of van bediende rechtstreeks of onrechtstreeks door de Schatkist bezoldigd, in een Hof, een Rechtbank van eersten aanleg of van Koophandel of in een Vrederecht.

» De proeftijd zal tien jaar bedragen voor de vrijwillige bedienden, al of niet bezoldigd.

» Op dezen regel mag uitzondering worden gemaakt in de Vrederechten der derde en der vierde klasse, wanneer er geen kandidaten zijn, die aan de hierboven voorgeschreven vereischten voldoen. »

Uwe Commissie heeft dien door den Senaat aangevaarden tekst aan een onderzoek onderworpen.

Zij heeft overwogen dat de redenen die aanleiding hebben gegeven tot de wijzigingen aan den tekst, aanvankelijk door haar goedgekeurd, gegrond zijn en van aard vollediger het doel te bereiken nagestreefd door den indiener van het voorstel en door de meerderheid van de leden Uwer Commissie, die zich hierbij hadden aangesloten.

Daarom stelt Uwe Commissie U voor, den hooger vermelden tekst, zooals opgemaakt en overgemaakt door den Senaat, goed te keuren.

De Verslaggever,
J. HOSSEY

De Voorzitter,
H. MARCK